

# WIGWAM®

## NEWS



Cantieri di Esperienza Partecipativa

C.E.P.



21-22

Progetto finanziato dalla Regione del Veneto con risorse statali del Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali



Weekly  
Ten News  
WWTN

# PUNTI DI ROTTURA

## Breaking Points



Mediapartner



Wigwam Clubs Italia - Wigwam Circuit  
EUROPEAN CLIMATE PACT AMBASSADOR



- 1. Terra ed acqua ecosistemi "stressati al punto critico"**  
*Land and water ecosystems "stressed to the critical point"*
- 2. Plastica e sistemi agroalimentari: minaccia per la sicurezza alimentare, la salute e l'ambiente**  
*Plastics and agri-food systems: a threat to food safety, health and the environment*
- 3. MapMyTree, per contare fino a 3 miliardi di alberi entro il 2030**  
*MapMyTree to count up to 3 billion trees by 2030*
- 4. I "Super alberi" - per salvare le città dall'inquinamento e...non solo**  
*The Super Trees - to save cities from pollution and ... beyond*
- 5. La nuova PAC entra in funzione**  
*The new CAP enters into force*
- 6. Prospettive agricole dell'UE 2021-31**  
*EU agricultural prospects 2021-31*
- 7. UE: Roaming ancora gratuito garantito per i viaggiatori UE**  
*EU: Still free roaming guaranteed for EU travelers*
- 8. Biden: veicoli ed edifici federali ad energia rinnovabile per un carbon neutral entro il 2050**  
*Biden: federal renewable energy vehicles and buildings for carbon neutral by 2050*
- 9. A Natale Roma illumina gli SDG**  
*At Christmas, Rome lights up the SDGs*
- 10. Panettone: cresce l'artigianale, cala l'industriale**  
*Panettone: the artisan is growing, the industrial is decreasing*

## 1. Terra ed acqua ecosistemi “stressati al punto critico”



La FAO ha lanciato in settimana un rapporto storico che mette in evidenza il peggioramento dello stato del suolo, della terra e delle risorse idriche della terra e le sfide che pone per nutrire una popolazione globale che dovrebbe sfiorare i dieci miliardi entro il 2050. *"Le pressioni sugli ecosistemi del suolo, della terra e dell'acqua sono ora intense e molti sono stressati fino a un punto critico"*, ha scritto il Direttore Generale della FAO QU Dongyu nella prefazione al rapporto di sintesi, intitolato Stato della terra e delle risorse idriche del mondo per Agroalimentare – Sistemi al punto di rottura (SOlaw 2021). *"In questo contesto, è chiaro che la nostra futura sicurezza alimentare dipenderà dalla salvaguardia della nostra terra, del suolo e delle risorse idriche"*. **"Gli attuali modelli di produzione agroalimentare non si stanno dimostrando sostenibili"**, ha affermato il direttore generale in un commento al lancio. *"Tuttavia, i sistemi agroalimentari possono svolgere un ruolo importante nell'alleviare queste pressioni e contribuire positivamente agli obiettivi climatici e di sviluppo"*, ha aggiunto. Il rapporto dice che se ci atteniamo alla traiettoria attuale, produrre il 50 per cento in più di cibo necessario potrebbe significare che i prelievi di acqua per l'agricoltura aumentano fino al 35 per cento. Ciò potrebbe creare disastri ambientali, aumentare la concorrenza per le risorse e alimentare nuove sfide e conflitti sociali. Tra le principali sfide:

- Il degrado del suolo indotto dall'uomo colpisce il 34% - 1 660 milioni di ettari - di terreni agricoli.
- Oltre il 95 per cento del nostro cibo è prodotto sulla terra, ma c'è poco spazio per espandere l'area della terra produttiva.
- Le aree urbane occupano meno dello 0,5 per cento della superficie terrestre della Terra, ma la rapida crescita delle città ha avuto un impatto significativo sulle risorse terrestri e idriche, inquinando e invadendo terreni agricoli di prima qualità, cruciali per la produttività e la sicurezza alimentare.
- L'uso del suolo pro capite è diminuito del 20% tra il 2000 e il 2017.
- La scarsità d'acqua mette a rischio la sicurezza alimentare globale e lo sviluppo sostenibile, minacciando 3,2 miliardi di persone che vivono nelle aree agricole.

Tuttavia ci sono alcune chance e carte da giocare come un rapido aumento della tecnologia e dell'innovazione. Dobbiamo rafforzare l'architettura digitale necessaria per fornire dati di base, informazioni e soluzioni scientifiche per l'agricoltura che utilizzino appieno le tecnologie digitali e siano a prova di clima. Una governance della terra e dell'acqua che deve essere più inclusiva e adattabile, a beneficio di milioni di piccoli agricoltori, donne, giovani e popolazioni indigene. Essi sono i più vulnerabili ai rischi climatici e ad altri rischi socioeconomici e affrontano la maggiore insicurezza alimentare. Occorre una pianificazione più integrata a tutti i livelli ed investimenti in agricoltura da reindirizzare verso vantaggi sociali e ambientali. Suoli, terra e acqua sostenibili sono le fondamenta di sistemi agroalimentari resilienti. Quindi l'uso sostenibile di queste risorse è la chiave per raggiungere gli obiettivi di mitigazione e adattamento al clima. Ad esempio, un uso saggio del suolo da solo può potenzialmente sequestrare un terzo delle emissioni di gas serra dai terreni agricoli. La FAO sta contribuendo a dare maggiore coerenza alle politiche e alla ricerca per combattere il cambiamento climatico e proteggere il sistema di produzione primaria che sostiene la maggior parte del nostro cibo.

Qui il rapporto completo: <https://www.fao.org/3/cb7654en/cb7654en.pdf>

*Last week FAO launched a landmark report highlighting the worsening state of the earth's soil, land and water resources and the challenges it poses for feeding a global population expected to near ten billion by 2050. "The pressures on soil, land and water ecosystems are now intense, and many are stressed to a critical point," FAO Director-General QU Dongyu wrote in the foreword to the synthesis*



report, entitled the *State of the World's Land and Water Resources for Food and Agriculture – Systems at breaking point (SOLAW 2021)*. "Against this background, it is clear our future food security will depend on safeguarding our land, soil and water resources." "Current patterns of agrifood production are not proving sustainable," the Director-General said in remarks at the launch. "Yet, agrifood systems can play a major role in alleviating these pressures and contributing positively to climate and development goals," he added. The report says if we keep to the current trajectory, producing the additional 50 percent more food needed could mean water withdrawals for agriculture increasing by up to 35 percent. That could create environmental disasters, increase competition for resources, and fuel new social challenges and conflicts. Among them:

- Human-induced soil degradation affects 34 percent - 1 660 million hectares - of agricultural land.
- More than 95 percent of our food is produced on land, but there is little room for expanding the area of productive land.
- Urban areas occupy less than 0.5 percent of the Earth's land surface, but the rapid growth of cities has significantly impacted land and water resources, polluting and encroaching on prime agricultural land that's crucial for productivity and food security.
- Land use per capita declined by 20 percent between 2000 and 2017.

Water scarcity jeopardizes global food security and sustainable development, threatening 3.2 billion people living in agricultural areas. However there are some chances and cards to play such as a rapid rise in technology and innovation. We need to strengthen the digital architecture needed to deliver basic data, information and scientific solutions for agriculture that make full use of digital technologies and are climate-proof. A governance of land and water that must be more inclusive and adaptable, for the benefit of millions of small farmers, women, young people and indigenous peoples. They are the most vulnerable to climate and other socio-economic risks and face the greatest food insecurity. More integrated planning is needed at all levels and investments in agriculture to be redirected towards social and environmental benefits. Sustainable soils, land and water are the foundations of resilient agrifood systems. So the sustainable use of these resources is the key to achieving climate mitigation and adaptation goals. For example, wise land use alone can potentially sequester a third of greenhouse gas emissions from agricultural land. FAO is helping to bring greater coherence to policies and research to combat climate change and protect the primary production system that sustains most of our food. The complete report here: <https://www.fao.org/3/cb7654en/cb7654en.pdf>

## 2. Plastica e sistemi agroalimentari: il buono, il brutto e il cattivo



La FAO in questo rapporto presenta i risultati di uno studio sui prodotti agricoli in plastica utilizzati a livello globale in una serie di diverse catene del valore. Lo studio ha valutato i tipi e le quantità di prodotti in plastica, i loro vantaggi e compromessi. Sono stati identificati prodotti o pratiche alternative sostenibili per i prodotti valutati come aventi un alto potenziale di causare danni alla salute umana e dell'ecosistema o con una cattiva gestione del fine vita. Il rapporto si basa su dati derivati da documenti scientifici sottoposti a revisione paritaria, rapporti di ricerca di organizzazioni governative e non governative, nonché da esperti del settore, compresi gli enti commerciali competenti. Le raccomandazioni del rapporto sono state verificate durante un'ampia consultazione e revisione con la FAO ed esperti esterni. Gli autori sperano che lo studio fornisca uno spunto per la discussione sull'uso della plastica agricola. Qui il rapporto completo: <https://www.fao.org/3/cb7856en/cb7856en.pdf>

FAO in this report presents the results of a study on agricultural plastic products used globally in a range of different value chains. The study assessed the types and quantities of plastic products, their benefits and trade-offs. Sustainable alternative products or practices were identified for products assessed as having high potential to cause harm to human and ecosystem health or having poor end-of-life management. The report is based on data derived from peer-reviewed scientific papers, governmental and non-governmental organization's research reports, as well as from industry experts, including relevant trade bodies. The report's recommendations were verified during extensive consultation and review with FAO and external experts. The authors hope that the study will provide an impetus for discussion about the use of agricultural plastics, their benefits and trade-offs, and ultimately stimulate action to reduce their potential for harm to human health and the environment. Full report here: <https://www.fao.org/3/cb7856en/cb7856en.pdf>

FAO. 2021. Assessment of agricultural plastics and their sustainability – A call for action. Rome. <https://doi.org/10.4060/cb7856en>

## 3. MapMyTree, per contare fino a 3 miliardi di alberi entro il 2030



Il 9 dicembre, la Commissione con l'Agenzia europea per l'ambiente (AEA) ha pubblicato [MapMyTree](#) . Nell'ambito del Green Deal europeo, la strategia dell'UE sulla biodiversità per il 2030 si impegna a [piantare almeno 3 miliardi di alberi aggiuntivi nell'UE entro il 2030](#) . MapMyTree è uno strumento di dati che consente a tutte le organizzazioni di aderire all'impegno di piantare altri tre miliardi di alberi entro il 2030, registrare e mappare i propri alberi piantati per contare l'obiettivo dell'UE. Come ricordato dal Commissario per l'Ambiente, gli oceani e la pesca Virginijus Sinkevičius, è importante piantare alberi nel pieno rispetto del principio ecologico: gli alberi giusti, al posto giusto, per lo scopo giusto. Le foreste sono un elemento chiave per combattere il cambiamento climatico e fermare la perdita di biodiversità. Le foreste sono una parte fondamentale della soluzione per combattere il cambiamento climatico e la perdita di biodiversità. L'impegno di 3 miliardi di alberi sarà realizzato con uno schema di pianificazione e monitoraggio a lungo termine che assicurerà che gli alberi siano piantati e che crescano nel tempo. Sulla piattaforma possono essere registrati solo alberi che beneficiano della biodiversità e del clima, e che sono aggiuntivi. Le organizzazioni che utilizzano la piattaforma devono firmare una dichiarazione sull'onore in cui si richiede che i dati forniti siano corretti e che rispettino i principi dell'iniziativa. Il ruolo della Commissione sarà quello di facilitare, motivare, contare e monitorare i progressi. Nella primavera del 2022, la piattaforma sarà aperta a tutti, così ogni nuovo albero che soddisfa i requisiti potrà essere contato. Si stima che nell'UE siano cresciuti quasi 300 milioni di alberi ogni anno tra il 2010 e il 2015. L'obiettivo è raddoppiare questi numeri in modo da raggiungere i 600 milioni di alberi coltivati all'anno. La piantumazione e la coltivazione degli alberi deve essere effettuata nel pieno rispetto dei principi ecologici, nelle aree agroforestali e urbane. L'impegno di 3 miliardi di alberi sarà realizzato con un adeguato schema di pianificazione e monitoraggio a lungo termine che assicuri che gli alberi non solo vengano piantati, ma possano anche crescere nel tempo. Il ruolo della Commissione sarà quello di facilitare, motivare, contare e monitorare i progressi. Secondo gli ultimi dati, [pubblicati sul Sistema informativo forestale per l'Europa \(FISE\)](#) , le foreste e altri terreni boschivi coprono circa il 40% della superficie terrestre dell'UE. Tuttavia, le foreste europee sono sempre più sotto pressione. C'è stato un drastico aumento della quantità di aree forestali abbattute, con un effetto negativo sulla biodiversità e sui pozzi di assorbimento del carbonio. Inoltre, solo il 16% degli habitat forestali dell'UE coperti dalle direttive UE sulla natura ha uno stato di conservazione favorevole secondo l'ultimo [rapporto sullo stato della natura](#) dell'AEA . La [strategia forestale dell'UE](#) definisce una visione e azioni concrete per migliorare la quantità e la qualità delle foreste dell'UE e rafforzarne la protezione, il ripristino e la resilienza. Mira ad adattare le foreste europee alle nuove condizioni, agli estremi meteorologici e all'elevata incertezza causata dal cambiamento climatico. Questa è una preconditione affinché le foreste continuino a svolgere le loro funzioni socioeconomiche e per garantire zone rurali vivaci con popolazioni fiorenti.

On 9 December, the Commission with the European Environment Agency (EEA) published Ma-



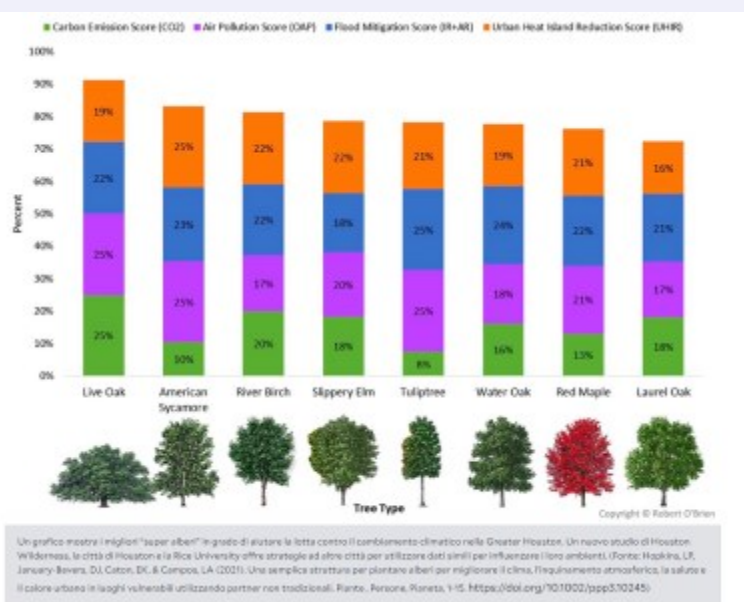


pMyTree. As part of the European Green Deal, the EU Biodiversity Strategy for 2030 commits to planting at least 3 billion additional trees in the EU by 2030. MapMyTree is a data tool that allows all organizations to join the commitment to plant another three billion trees by 2030, register and map their trees planted to count the EU target. As mentioned by Commissioner for the Environment, Oceans and Fisheries Virginijus Sinkevičius, it is important to plant trees in full respect of the ecological principle: the right trees, in the right place, for the right purpose. Forests are a key element in fighting climate change and halting the loss of biodiversity. Forests are a key

part of the solution to combat climate change and biodiversity loss. The pledge of 3 billion trees will be carried out with a long-term planning and monitoring scheme ensuring that the trees are planted, and allowed to grow over time. Only trees that benefit biodiversity and the climate, and that are additional, can be registered on the platform. Organisations using the platform must sign a declaration of honour requiring that the data they provide is correct and that they respect the principles of the initiative. The Commission's role will be to facilitate, motivate, count and monitor the progress. In spring 2022, the platform will open to everyone, so every new tree that fulfils the requirements can be counted. In the EU, it is estimated that almost 300 million trees have grown each year between 2010 and 2015. The aim is to double these numbers so that we reach 600 million trees grown per year. The planting and growing of the trees has to be done in full respect of ecological principles, in agroforestry and urban areas. The pledge of 3 billion trees will be carried out with an adequate long-term planning and monitoring scheme ensuring that the trees are not only planted, but are also allowed to grow over time. The Commission's role will be to facilitate, motivate, count and monitor the progress. According to the latest data, [published on the Forest Information System for Europe \(FISE\)](#), forests and other wooded land cover about 40% of the EU's land space. However, European forests are under increasing pressure. There has been a drastic increase in the amount of clear-cut harvested forest area, leading to a negative effect on biodiversity and carbon sinks. In addition, only 16% of EU forest habitats covered by the EU Nature directives have a favourable conservation status according to the latest EEA's [State of Nature Report](#). The [EU Forest Strategy](#) sets a vision and concrete actions to improve the quantity and quality of EU forests and strengthen their protection, restoration and resilience. It aims to adapt Europe's forests to the new conditions, weather extremes and high uncertainty brought about by climate change. This is a precondition for forests to continue delivering their socio-economic functions, and to ensure vibrant rural areas with thriving populations.

## 4. I "Super alberi": per salvare le città dall'inquinamento e non solo

È di moda oggi dire "piantare più alberi" per mitigare l'inquinamento atmosferico. Ma come? Dove? E di che tipo? Queste le domande che si sono posti alcuni studiosi americani collaboratori della Rice University, della divisione ambientale del Dipartimento della salute di Houston e Houston Wilderness ed in un nuovo studio da loro condotto stabilisce lecci e platani americani come campioni tra 17 "super alberi" che contribuiranno a rendere la città più vivibile e delinea una strategia per migliorare il clima e la salute nelle aree urbane vulnerabili. Soprattutto per Houston, stanno già implementando il loro piano in città e ora offrono ciò che hanno imparato agli altri. Lo studio ad accesso aperto sulla rivista *Plants People Planet* - guidato dal presidente di Houston Wilderness Deborah January-Beyers e dai colleghi della Rice e del governo cittadino - delinea un quadro in tre parti per decidere quali alberi sono quelli giusti da piantare, come identificare i luoghi in cui la semina avrà il maggiore impatto e come impegnarsi con la leadership della comunità per rendere il progetto di piantagione una realtà. Usando Houston come esempio migliore, i collaboratori hanno determinato quali alberi avrebbero funzionato meglio in città in base alla loro capacità di assorbire anidride carbonica e altri inquinanti, bere acqua, stabilizzare il paesaggio durante le inondazioni e fornire una tettoia per mitigare il calore. Con queste informazioni, gli organizzatori hanno infine identificato un sito per testare le loro idee. Con la collaborazione della città e dei proprietari terrieri senza scopo di lucro e aziendali, hanno piantato 7.500 super alberi in diversi siti vicino al quartiere di Clinton Park e adiacenti allo Houston Ship Channel. (In realtà hanno piantato 14 specie, eliminando quelle che producono frutti per semplificare la manuten-



zione per i proprietari terrieri.) Oltre a piantare alberi autoctoni, i partner hanno condotto un inventario degli alberi e rimosso le specie invasive. Classificare i talenti della specie per assorbire gli inquinanti, fornire mitigazione delle inondazioni e "isole di calore urbane" fresche li ha aiutati a eliminare la maggior parte dei 54 alberi nativi che hanno valutato. Alla fine, hanno ristretto la lista a 17 super alberi, con querce vive e sicomori americani in cima. Le querce vive erano le n. 1 per la loro capacità di assorbire gli inquinanti su tutta la linea. Il sicomoro n. 2 era meno in grado di assorbire carbonio, ma eccelleva nell'afferrare altri inquinanti, nella bonifica delle inondazioni e nella riduzione del calore sul terreno con la sua ampia chioma. Lo studio affronta il modo in cui tali boschi strategici possono contribuire alle iniziative per la salute umana. Alcuni super alberi - in particolare quercia viva, sicomoro americano, acero rosso e quercia di alloro - sono abili nell'estrarre dall'aria ozono, ossidi di azoto, monossido di carbonio, anidride solforosa e particolari sostanze di 2,5 micron e più piccole. Ciò aiuta a determinare dove possono essere distribuiti per avere il massimo impatto sulla salute del quartiere. Maggiori info e studio: Rice University. "'Super trees' may help save Houston ... and beyond: Live oaks, sycamores top ranking of trees that mitigate effects of pollution, climate change." ScienceDaily. ScienceDaily, 9 December 2021. <[www.sciencedaily.com/releases/2021/12/211209201458.htm](http://www.sciencedaily.com/releases/2021/12/211209201458.htm)>.



*It is fashionable today to say "plant more trees" to mitigate air pollution. But how? Where is it? And what kind? These are the questions posed by some American scholars collaborating with Rice University, the environmental division of the Houston and Houston Wilderness Health Department and in a new study they conducted establishes American holm oaks and plane trees as samples among 17 "super trees" that will contribute to make the city more livable and outlines a strategy to improve the climate and health in vulnerable urban areas. Best of all for Houston, they're already implementing their plan in the city, and now offer what they've learned to others. The open access study in the journal Plants People Planet -- led by Houston Wilderness President Deborah January-Bevers and colleagues at Rice and in city government -- lays out a three-part framework for deciding what trees are the right ones to plant, how to identify places where planting will have the highest impact and how to engage with community leadership to make the planting project a reality. Using Houston as a best-case example, the collaborators determined what trees would work best in the city based on their ability to soak up carbon dioxide and other pollutants, drink in water, stabilize the landscape during floods and provide a canopy to mitigate heat. With that information, the organizers ultimately identified a site to test their ideas. With cooperation from the city and nonprofit and corporate landowners, they planted 7,500 super trees on several sites near the Clinton Park neighborhood and adjacent to the Houston Ship Channel. (They actually planted 14 species, eliminating those that bear fruit to simplify maintenance for the landowners.) Along with planting native trees, the partners conducted a tree inventory and removed invasive species. Ranking the species' talents to soak up pollutants, provide flood mitigation and cool "urban heat islands" helped them eliminate most of the 54 native trees they evaluated. Ultimately, they narrowed the list to 17 super trees, with live oak and American sycamore on top. Live oaks were No. 1 for their ability to soak up pollutants across the board. The No. 2 sycamore was less able to pull in carbon but excelled at grabbing other pollutants, flood remediation and reducing heat on the ground with its wide canopy. The study addresses how such strategic groves can contribute to human health initiatives. Some super trees -- particularly live oak, American sycamore, red maple and laurel oak -- are adept at pulling ozone, nitrogen oxides, carbon monoxide, sulfur dioxide and particular matter 2.5 microns and smaller from the air. That helps determine where they can be deployed to have maximum impact on neighborhood health.*

Rice University. "'Super trees' may help save Houston ... and beyond: Live oaks, sycamores top ranking of trees that mitigate effects of pollution, climate change." ScienceDaily. ScienceDaily, 9 December 2021. <[www.sciencedaily.com/releases/2021/12/211209201458.htm](http://www.sciencedaily.com/releases/2021/12/211209201458.htm)>.



## 5. La nuova PAC entra in funzione



I nuovi regolamenti della PAC, che costituiscono gli atti di base della PAC, sono stati pubblicati nella Gazzetta ufficiale il 6 dicembre. Gli Stati membri hanno tempo fino al 31 dicembre 2021 per presentare il loro piano strategico della PAC. Il 25 giugno è stato raggiunto un [accordo politico](#) tra il Parlamento europeo e il Consiglio, che negli intenti, introduce una politica agricola comune (PAC) più equa, più ecologica, più rispettosa degli animali e più flessibile. Include ambizioni ambientali e climatiche più elevate in linea con il Green Deal, nonché, sempre negli intenti poi vedremo l'attuazione pratica, una [distribuzione più equa del sostegno della PAC](#), in particolare per le aziende agricole familiari di piccole e medie dimensioni e i giovani agricoltori. Il Parlamento europeo e il Consiglio hanno votato positivamente sul nuovo regolamento su 23 novembre e 2 dicembre 2021 rispettivamente. Per quanto riguarda i prossimi passi, è attualmente in lavorazione la cosiddetta normativa secondaria, che dettaglia l'attuazione della nuova PAC. Gli atti secondari più urgenti saranno adottati dalla Commissione entro la fine dell'anno, gli altri dovrebbero essere adottati nella prima parte del 2022. Gli Stati membri hanno tempo fino al 31 dicembre 2021 per presentare i propri [piani strategici della PAC](#). La Commissione valuterà quindi questi piani e fornirà le sue osservazioni agli Stati membri. La Commissione ha fornito a ciascun paese dell'UE raccomandazioni su misura, accompagnate da una comunicazione. Mirano ad assistere nella stesura dei piani strategici nazionali della PAC identificando le aree chiave su cui ogni paese dell'UE dovrebbe concentrarsi. Sulla base di un'analisi del loro settore agricolo e delle zone rurali, le raccomandazioni mirano a garantire:

- Il raggiungimento dei **nove obiettivi specifici della PAC**, che toccano le sfide ambientali, sociali ed economiche e un obiettivo trasversale sulla conoscenza e l'innovazione.
- Il rispetto delle **ambizioni del Green Deal** e più specificamente di sei obiettivi della strategia **Farm to Fork** e della **biodiversità**.

Si tratta di obiettivi quantificati a livello dell'UE sull'uso e il rischio dei pesticidi, la vendita di antimicrobici, la perdita di nutrienti, l'area coltivata con l'agricoltura biologica, le caratteristiche del paesaggio altamente diversificate e l'accesso a Internet a banda larga veloce. La Commissione chiede ai paesi dell'UE di determinare valori nazionali specifici per questi obiettivi e di allineare ad essi i loro piani strategici della PAC. La Commissione dispone di un totale di sei mesi per approvare i piani, eventualmente rivisti dagli Stati membri, affinché si applichino a partire dal 1° gennaio 2023, quando entrerà in vigore la nuova PAC, dopo un periodo transitorio. Info UE sulla PAC : [https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/key-policies/common-agricultural-policy/cap-strategic-plans\\_en?utm\\_source=sendinblue&utm\\_campaign=Ag-Press%20special%20-%20Adoption%20of%20CAP%20journos&utm\\_medium=email](https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/key-policies/common-agricultural-policy/cap-strategic-plans_en?utm_source=sendinblue&utm_campaign=Ag-Press%20special%20-%20Adoption%20of%20CAP%20journos&utm_medium=email)

*The new CAP regulations, which constitute the basic acts, were published in the Official Journal on 6 December. Member States have until 31 December 2021 to submit their CAP strategic plan. On 25 June, a political agreement was reached between the European Parliament and the Council, which intends to introduce a fairer, greener, more animal-friendly and more flexible Common Agricultural Policy (CAP). It includes higher environmental and climate ambitions in line with the Green Deal, as well as, again in*





*the spirit of practical implementation, a more equitable distribution of CAP support, in particular for small and medium-sized family farms and young farmers . The European Parliament and the Council voted positively on the new regulation on 23 November and 2 December 2021 respectively. As for the next steps, the so-called secondary legislation is currently in the works, detailing the implementation of the new CAP. The most urgent secondary acts will be adopted by the Commission by the*

*end of the year, the others are expected to be adopted in the first part of 2022. Member States have until 31 December 2021 to present their CAP strategic plans. The Commission will then evaluate these plans and provide its comments to Member States. The Commission has provided each EU country with tailor-made recommendations, accompanied by a communication. They aim to assist in the drafting of national strategic plans of the CAP by identifying the key areas that each EU country should focus on. Based on an analysis of their agricultural sector and rural areas, the recommendations aim to ensure:*

- *The achievement of the nine specific objectives of the CAP, which touch on environmental, social and economic challenges and a cross-cutting objective on knowledge and innovation.*

- *Compliance with the ambitions of the Green Deal and more specifically six objectives of the Farm to Fork strategy and biodiversity. These are EU-wide quantified targets on pesticide use and risk, sale of antimicrobials, nutrient loss, area under organic farming, highly diverse landscape features and access to Fast broadband internet. The Commission asks EU countries to determine specific national values for these objectives and to align their CAP strategic plans with them. The Commission has a total of six months to approve plans, possibly revised by Member States, to apply from 1 January 2023, when the new CAP enters into force, after a transitional period.*



## 6. Prospettive agricole dell'UE 2021-31

La scorsa settimana la Commissione europea ha pubblicato il suo rapporto sulle [prospettive agricole dell'Unione europea per il 2021-31](#) . Analizzandolo queste sono alcune delle proiezioni. Nel prossimo decennio, l'area forestale dell'UE continuerà a crescere, supportata dal riconoscimento del ruolo delle foreste nello stoccaggio del carbonio. Le preoccupazioni dei consumatori per l'ambiente e il cambiamento climatico si tradurranno in una maggiore attenzione al processo di produzione e all'origine dei prodotti per la carne. Si prevede che la produzione di latte biologico aumenterà, fornendo un maggiore valore economico ai produttori, benefici ambientali e contribuendo a un maggiore benessere degli animali. Anche il consumo di frutta e verdura fresca è previsto in aumento, beneficiando di un'ulterio-



re sensibilizzazione alla salute. Queste sono alla fine anche alcune traiettorie su cui si vuole indirizzare l'agricoltura europea. Restano le incertezze. La domanda post-Covid-19 è ripresa, tuttavia, la situazione sanitaria è ancora in evoluzione, con il rischio di future ondate di infezione presenti. Inoltre, a livello globale, l'inflazione è aumentata a causa delle misure di sostegno finanziario a seguito della pandemia, e dell'aumento dei prezzi dell'energia e del costo delle materie prime. Inoltre, poiché i paesi dell'UE devono ancora presentare i loro piani strategici della PAC per la nuova PAC, i presupposti politici per questo esercizio di prospettiva sono che l'attuale PAC, entrata pienamente in vigore nel 2015, continuerà ad essere attuata anche oltre il periodo di transizione concordato (post-2022). Si è tenuto conto della nuova dotazione di risorse del bilancio UE 2021-27. Tuttavia, gli obiettivi e le azioni delle strategie Farm to fork e Biodiversità non sono inclusi nell'esercizio di prospettiva. Il rapporto di prospettiva fornisce anche proiezioni per il reddito e il lavoro agricolo e gli aspetti ambientali. L'intero rapporto potete leggerlo qui: [https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/food-farming-fisheries/farming/documents/agricultural-outlook-2021-report\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/food-farming-fisheries/farming/documents/agricultural-outlook-2021-report_en.pdf)

*Last week, the European Commission released its report on the European Union's agricultural prospects for 2021-31. Analyzing it these are some of the projections. Over the next decade, the EU forest area will continue to grow, supported by the recognition of the role of forests in carbon storage. Consumer concerns about the environment and climate change will translate into greater attention to the production process and origin of meat products. Organic milk production is expected to increase, providing greater economic value to producers, environmental benefits and contributing to greater animal welfare. Consumption of fresh fruit and vegetables is also expected to rise, benefiting from further health awareness. In the end, these are also some of the trajectories on which European agriculture is to be directed. The uncertainties remain. The post-Covid-19 demand has resumed, however, the health situation is still evolving, with the risk of future waves of infection present. Furthermore, on a global level, inflation has increased due to financial support measures following the pandemic, and the increase in energy prices and the cost of raw materials. Furthermore, as EU countries have yet to submit their CAP strategic plans for the new CAP, the political prerequisites for this foresight exercise are that the current CAP, which entered fully into force in 2015, will continue to be implemented beyond the agreed transition period (post-2022). The new resources of the EU budget 2021-27 have been taken into account. However, the objectives and actions of the Farm to Fork and Biodiversity strategies are not included in the foresight exercise. The foresight report also provides projections for agricultural income and work and environmental aspects. You can read the entire report here: [ec.europa.eu/info/sites/default/files/food-farming-fisheries/farming/documents/agricultural-outlook-2021-report\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/food-farming-fisheries/farming/documents/agricultural-outlook-2021-report_en.pdf)*

## 7. UE: Roaming ancora gratuito garantito per i viaggiatori UE

Il roaming gratuito nell'UE è stato introdotto nel 2017. Da allora gli europei telefonano, inviano SMS e navigano di più all'estero nell'UE. Tuttavia, c'era spazio per miglioramenti. Ad esempio la velocità di Internet mobile in viaggio era spesso inferiore a quella che normalmente raggiunge a casa e molti (28%) avevano uno standard di rete all'estero inferiore (ovvero una rete 3G anziché 4G e una qualità del servizio in roaming peggiore rispetto a quella domestica, anche quando le condizioni della rete avrebbero potuto fornire una qualità migliore. L'attuale regolamento sul roaming è in vigore fino al 30 giugno 2022. L'8 dicembre 2021 la Commissione ha accolto con favore l'accordo tra il Parlamento



europeo e il Consiglio sul nuovo regolamento sul roaming, che prolungherà e migliorerà i vantaggi del roaming come a casa. Il nuovo regolamento prolungherà fino al 2032 il sistema esistente in base al quale i cittadini non possono essere soggetti a costi aggiuntivi per le chiamate o i dati utilizzati durante i viaggi all'interno dell'UE e porterà anche nuovi vantaggi. Le regole dovrebbero entrare in vigore il 1° luglio 2022, in tempo per garantire ai cittadini i benefici del "Roam like at home". I cittadini potranno chiamare, inviare SMS e utilizzare i dati mobili mentre viaggiano all'interno dell'UE senza costi aggiuntivi e con la stessa qualità che sperimentano a casa; avranno un migliore accesso alle comunicazioni di emergenza indipendentemente da dove si trovino in Europa; e avranno il diritto di cancella-

re le informazioni quando un servizio che utilizzano durante il roaming potrebbe causare costi aggiuntivi involontari. Il nuovo regolamento garantisce una migliore informazione e un'interruzione automatica di quei servizi costosi quando la bolletta raggiunge i 50 euro, o un altro limite predefinito. Il nuovo regolamento garantisce ai cittadini un migliore accesso alle comunicazioni di emergenza, inclusa la posizione del chiamante, gratuitamente. Gli operatori garantiranno che i cittadini siano informati della possibilità di accedere ai servizi di emergenza attraverso il "112", il numero unico europeo di emergenza e altri mezzi di accesso alternativi, come il testo in tempo reale o le app disponibili, per le persone con disabilità. Entro giugno 2023, gli operatori informeranno automaticamente i clienti tramite un messaggio di testo sui mezzi alternativi disponibili per accedere ai servizi di emergenza.



*Free roaming in the EU was introduced in 2017. Since then, Europeans have been calling, texting and surfing more abroad in the EU. However, there was room for improvement. For example, mobile Internet speeds while traveling were often slower than they normally reach at home and many (28%) had a lower network standard abroad (i.e. a 3G network instead of 4G and a worse quality of roaming service than to domestic, even when network conditions could have provided better quality. The current roaming regulation is in force until 30 June 2022. On 8 December 2021, the Commission welcomed the agreement between the European Parliament and the Council on the new roaming regulation, which will extend and improve the benefits of roaming like at home. The new regulation will extend the existing system under which citizens cannot be subject to additional charges for the calls or data used until 2032 while traveling within the EU and will also bring new benefits. The rules are expected to come into effect on 1 July 2022, in time to guarantee citizens the benefits there of "Roam like at home". Citizens will be able to call, text and use mobile data while traveling within the EU at no extra cost and with the same quality they experience at home; they will have better access to emergency communications regardless of where they are in Europe; and will have the right to delete information when a service they use while roaming could cause unintended additional charges. The new regulation guarantees better information and an automatic interruption of those expensive services when the bill reaches 50 euros, or another predefined limit. The new regulation guarantees citizens better access to emergency communications, including the location of the caller, free of charge. Operators will ensure that citizens are informed of the possibility of accessing emergency services through "112", the single European emergency number and other alternative means of access, such as real-time text or available apps, for people with disability. By June 2023, operators will automatically inform customers via text message about the alternative means available to access emergency services.*

## 8. Biden: veicoli ed edifici federali ad energia rinnovabile per un 2050 carbon neutral



Transizione ecologica in pratica! Speriamo che si trasformino in fatti queste volontà e siano di esempio. Il presidente Biden mercoledì scorso ha avviato un piano per rendere il governo federale carbon neutral, ordinando alle agenzie federali di acquistare veicoli elettrici, di alimentare gli impianti con energia eolica, solare e nucleare e di utilizzare materiali da costruzione sostenibili. In una serie di ordini esecutivi, Biden ha ordinato al governo di trasformare i suoi 300.000 edifici, 600.000 auto e camion e di utilizzare i suoi acquisti

annuali di 650 miliardi di dollari in beni e servizi per raggiungere il suo obiettivo di un governo federale che smetta di aggiungere anidride carbonica in l'atmosfera entro il 2050. Entro il 2030, Biden vuole che il governo federale acquisti elettricità prodotta solo da fonti che non emettono anidride carbonica, il più abbondante dei gas serra causati dall'uomo che stanno riscaldando il pianeta. Entro il 2032, l'amministrazione Biden vuole vedere dimezzate le emissioni derivanti dalle operazioni edilizie, come il riscaldamento. Ed entro il 2035, anche tutte le nuove auto federali e gli acquisti di camion saranno a emissioni zero. Fonte e testo completo: [Biden Orders Federal Vehicles and Buildings to Use Renewable Energy by 2050 by Lisa Fiedman—The New York Times](#)

*Ecological transition in practice! We hope that these wishes will turn into facts and be an example. President Biden on Wednesday set in motion a plan to make the federal government carbon neutral, ordering federal agencies to buy electric vehicles, to power facilities with wind, solar and nuclear energy, and to use sustainable building materials. In a series of executive orders, Mr. Biden directed the government to transform its 300,000 buildings, 600,000 cars and trucks, and use its annual purchases of \$650 billion in goods and services to meet his goal of a federal government that stops adding carbon dioxide into the atmosphere by 2050. By 2030, Mr. Biden wants the federal government to purchase electricity produced only from sources that do not emit carbon dioxide, the most plentiful of the human-caused greenhouse gases that are warming the planet. By 2032, the Biden administration wants to see the emissions from building operations, such as heating, cut in half. And by 2035,*



*all new federal cars and truck purchases would also be zero-emissions.*



L'installazione dei Cubi della FAO SDG vicino all'Albero di Natale in Piazza Venezia, Roma, Italia.

©FAO/Alessandra Benedetti

## 9. La tradizionale illuminazione natalizia di Roma illumina gli SDG

Le vacanze natalizie rappresentano da sempre un momento di speranza. È un momento per pensare al nostro futuro ed anche alla città ideale in cui vorreste vivere. Quest'anno gli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile (SDGs) sono confezionati come pacchi natalizi in Piazza Venezia a Roma e in 14 quartieri, invitando i cittadini a partecipare e condividere l'iniziativa. Quest'anno 17 pacchi con doni speciali spuntano sotto il tradizionale albero di Natale di Roma, mentre la capitale italiana ha lanciato l'iniziativa " [Natale a Roma – Regaliamo una città sostenibile](#) ". La campagna invita i cittadini a unire gli sforzi globali per costruire un mondo più sostenibile, partendo dalla propria città, ed è simboleggiata dai giganteschi pacchetti regalo ai piedi dell'albero di Natale, ognuno dei quali rappresenta uno dei 17 [obiettivi di sviluppo sostenibile](#) (SDGs) delle Nazioni Unite ), comprese priorità globali come Fame Zero, Azione per il clima e Parità di genere. A lanciare la campagna durante la cerimonia è stato il Direttore Generale dell'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Alimentazione e l'Agricoltura (FAO), QU Dongyu; Sindaco di Roma, Roberto Gualtieri; Michaela Castelli, Presidente dell'Azienda Energetica ACEA della città; ed Enrico Giovannini, Ministro delle Infrastrutture Sostenibili e della Mobilità d'Italia. L'iniziativa si basa su un anno e un'intensa collaborazione tra la FAO e l'Italia nel contesto della Presidenza italiana del G20, che ha portato la sicurezza alimentare, la trasformazione dei sistemi agroalimentari e lo sviluppo sostenibile in prima linea nell'agenda globale . "I doni sotto questo "Albero dell'Azione" sono una tabella di marcia su come ognuno di noi può intraprendere azioni semplici per essere parte del cambiamento", ha affermato il Direttore Generale della FAO QU Dongyu. Invitando tutti a "imparare di più sulle azioni sostenibili che ognuno di noi può fare nella vita quotidiana. Roberto Gualtieri, Sindaco di Roma ha affermato che questa iniziativa natalizia "è dedicata alla luce e alla sostenibilità. Essa "simboleggia la volontà della nostra città di agire nel rispetto del dovere che abbiamo per salvare il nostro pianeta e, come ha scritto Papa Francesco nell'Enciclica Laudato si', per "unire l'intera famiglia umana nella ricerca di uno sviluppo sostenibile e integrale". "Gli obiettivi dello sviluppo sostenibile sono il miglior dono che si può fare alle giovani generazioni e a tutti noi, un dono che apre la strada verso un futuro diverso e migliore" ha affermato il Ministro Giovannini. "Il mio augurio è che i regali sotto l'albero di Natale in piazza Venezia a Roma, facciano riflettere tutti, romani e turisti, sugli impegni che tutti siamo chiamati ad assumere". Ogni confezione regalo riporta un QR codice che, scansionato dai visitatori con i loro smartphone, fornisce loro informazioni compilate da esperti della FAO sulle azioni concrete che ognuno di noi può intraprendere per rendere il nostro stile di vita più sostenibile e iniziare a costruire un futuro migliore per il pianeta, la nostra città e la sua gente. Uno speciale pacchetto, illustrato dall'artista romano Lorenzo Terranera, è dedicato ai bambini e dà loro la possibilità di compiere semplici azioni a casa o a scuola per imparare e contribuire al no-

stro futuro sostenibile condiviso. Contenuti aggiuntivi sono inoltre accessibili ai visitatori sia a Roma che in tutto il mondo tramite una [web App](#) e attraverso il [sito](#) della [FAO](#) .

*The Christmas holidays have always been a time of hope. It is a time to think about our future and also about the ideal city in which you would like to live. This year, the Sustainable Development Goals (SDGs) are packaged as Christmas parcels in Piazza Venezia in Rome and in 14 neighborhoods, inviting citizens to participate and share the initiative. This year 17 packages with special gifts sprout under the traditional Christmas tree in Rome, while the Italian capital has launched the initiative "Christmas in Rome - Let's give a sustainable city". The campaign invites citizens to join global efforts to build a more sustainable world, starting with their own city, and is symbolized by the giant gift packages at the foot of the Christmas tree, each representing one of the 17 Sustainable Development Goals (SDGs ) Of the United Nations), including global priorities such as Zero Hunger, Climate Action and Gender Equality. Launching the campaign during the ceremony was the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), QU Dongyu; Mayor of Rome, Roberto Gualtieri; Michaela Castelli, President of the ACEA Energy Company of the city; and Enrico Giovannini, Minister of Sustainable Infrastructure and Mobility of Italy. The initiative is based on a year and an intense collaboration between FAO and Italy in the context of the Italian Presidency of the G20, which has brought food security, the transformation of agri-food systems and sustainable development to the forefront of the agenda. global . "The gifts under this 'Action Tree' are a roadmap for how each of us can take simple actions to be part of the change," said FAO Director-General QU Dongyu. Inviting everyone to "learn more about the sustainable actions that each of us can do in daily life", Qu added that "we must work together to make our society both cities and rural areas more sustainable for better production, better food, a better environment and a better life for everyone, without leaving anyone behind. "Roberto Gualtieri, Mayor of Rome said: this Christmas initiative" is dedicated to light and sustainability. It "symbolizes the will of our city to act respecting the duty we have to save our planet and, as Pope Francis wrote in the encyclical Laudato si ', to "unite the entire human family in the search for sustainable and integral development." "The goals of sustainable development are the best gift that can be given to the younger generations and to all of us, a gift that opens the way to a different and better future "said Minister Giovannini." My hope is that the gifts under the Christmas tree in Piazza Venezia in Rome make everyone, Romans and tourists alike, reflect on the commitments that we are all called to undertake ". Each gift box carries a QR code which, scanned by visitors with their smartphones, provides them with information compiled by FAO experts on the concrete actions that each of us can take to make our lifestyle more sustainable and start building a better future. for the planet, our city and its people. A special package, illustrated by the Roman artist Lorenzo Terranera, is dedicated to children and gives them the opportunity to take simple actions at home or at school to learn and contribute to our shared sustainable future. Additional content is also accessible to visitors both in Rome and around the world through a web App and through the FAO website.*

## 10. Panettone: cresce l'artigianale, cala l'industriale



Secondo una recente ricerca è confermata la tendenza di come il panettone artigianale stia conquistando sempre più mercato. Il comparto artigianale conferma la tendenza di una crescita organica e trasversale, che si attesta ormai a 118,5 milioni di euro (+3,2% rispetto all'anno precedente) e ad un aumento generale della penetrazione (+10%) concentrata soprattutto al Sud e al Nord-Ovest, dove sono sempre di più gli esclusivisti del comparto che considerano il panettone artigianale un dolce di qualità e un perfetto cadeau natalizio. A mettere in luce questo scenario è la ricerca "L'evoluzione nei consumi del panettone in Italia" promossa in collaborazione con NielsenIQ da CSM Ingredients, leader internazionale nel settore della pasticceria e della panificazione nonché ideatore del concorso Panetto-



# Wigwam Weekly Ten News - WWTN

ne Day, che ormai da 9 anni rappresenta una vetrina per gli artigiani di tutta Italia che si contendono il primato di Miglior Panettone. La ricerca ha l'obiettivo di analizzare i principali cambiamenti che influenzano il mercato del panettone in Italia svelando le dinamiche che caratterizzano i consumatori e le loro abitudini, al fine di supportare sia aziende che artigiani del comprenderne esigenze e nel rispondere alle richieste del mercato. Emerge in modo sempre più evidente, come siano le aspettative sulla qualità del prodotto, il prezzo e le abitudini di consumo a guidare i consumatori: chi è spinto dalla *convenience* e dalla facilità di reperimento del prodotto (ampio assortimento) sceglie l'industriale, mentre chi opta per l'artigianale è mosso dalla qualità e dalla varietà della proposta, fattori che spingono i consumatori a recarsi in pasticceria e, se impossibilitati a raggiungerla, ad acquistare sull'e-commerce del loro artigiano di fiducia. La leva della qualità, inoltre, spinge sempre di più l'acquirente alla ricerca del panettone non solo durante le festività, con un conseguente ampliamento della fascia principale di acquisto, anticipata già ad ottobre e che scivola ampiamente sino a gennaio, con un conseguente allargamento della domanda. Fonte esteso completo: <https://horecanews.it/panettoni-la-proposta-industriale-arretra-mentre-cresce-lartigianale/>

*According to a recent research, the trend of how the artisan panettone is conquering more and more market is confirmed. The craft sector confirms the trend of organic and transversal growth, which now stands at 118.5 million euros (+ 3.2% compared to the previous year) and a general increase in penetration (+ 10%) concentrated above all in the South and North-West, where more and more exclusivists of the sector consider the artisan panettone a quality dessert and a perfect Christmas gift. This scenario is highlighted by the research "The evolution in the consumption of panettone in Italy" promoted in collaboration with NielsenIQ by CSM Ingredients, international leader in the pastry and bakery sector and creator of the Panettone Day competition, which for 9 years represents a showcase for artisans from all over Italy who compete for the supremacy of Best Panettone. The research aims to analyze the main changes affecting the panettone market in Italy, revealing the dynamics that characterize consumers and their habits, in order to support both companies and artisans in understanding their needs and responding to market demands. It is becoming increasingly evident that expectations on product quality, price and consumption habits guide consumers: those who are driven by convenience and the ease of finding the product (wide range) choose the industrial one, while those who opt for artisanal products are moved by the quality and variety of the offer, factors that push consumers to go to the pastry shop and, if unable to reach it, to buy on the e-commerce of their trusted artisan. Furthermore, the quality lever increasingly pushes the buyer to search for panettone not only during the holidays, with a consequent expansion of the main purchase range, already anticipated in October and which slips widely until January, with a consequent expansion of the question. Source and full text: <https://horecanews.it/panettoni-la-proposta-industriale-arretra-mentre-cresce-lartigianale/>*



**Wigwam Clubs Italia - Wigwam Circuit**  
**EUROPEAN CLIMATE PACT AMBASSADOR**



[@EUClimateAction](https://www.facebook.com/EUClimateAction)



[@EUClimateAction](https://twitter.com/EUClimateAction)



[@ourplanet\\_eu](https://www.instagram.com/ourplanet_eu)



**DIVENTA RESILIENTE!**  
PARTECIPA CON NOI E SOSTIENI  
LA RETE DELLE  
**COMUNITA' LOCALI WIGWAM**

**Quote associative 2021:**

- Socio Ordinario € 15,00
- Socio Sostenitore € 100,00
- Socio Sostenitore Ente € 300,00

c/c Postale n. 69120327 intestato a Wigwam APS Italia o con bonifico  
a IBAN IT86X076011210000069120327 BIC/SWIFT BPPIITRRXXX



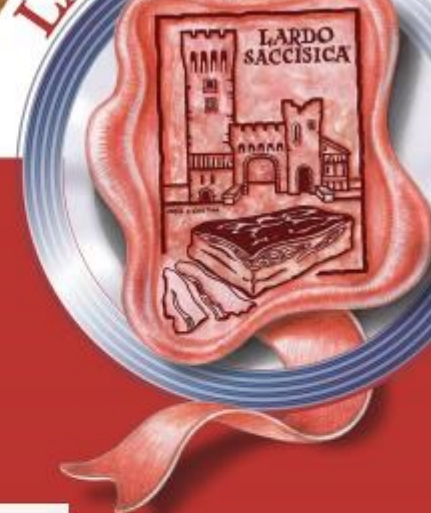
**QUI  
LO TROVI**

# *il* **LARDO** *della* **SACCISICA**<sup>®</sup>

Selezionato dai  
**Wigwam<sup>®</sup> Club**  
[www.wigwam.it](http://www.wigwam.it)

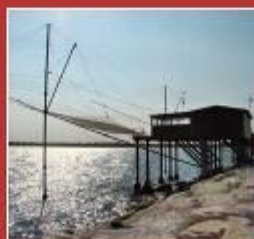
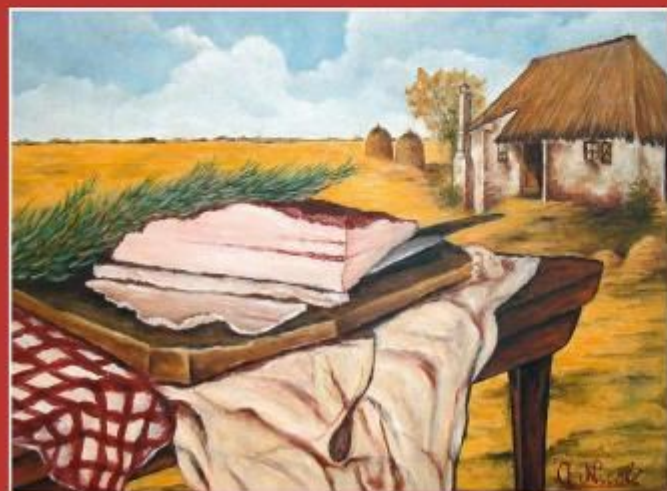


**LARDO SACCISICA**<sup>®</sup>



## **dai Colli Euganei alla Laguna Veneta**

Alto, profumato, lievemente roseo, appena pancettato  
è il lardo dei contadini norcini ambulanti  
nella terra dei casoni, le case coi tetti di paglia



**Consorzio  
I Buoni Convivi a r.l.**  
Via Porto, 8 - 35028  
Piove di Sacco (Pd)  
Tel. (+39) 049 9704413  
Fax (+39) 049 9702221  
[info@wigwam.it](mailto:info@wigwam.it)  
[www.wigwam.it](http://www.wigwam.it)